

Induktive Sensoren DéTECTEURS inDUCTIFS Inductive sensors DW - AD - 50⁺ - P5



Durchmesser Diamètre Diameter	M5	Schaltabstand Portée Operating distance	1,0 mm	Einbau Montage Mounting	bündig noyable embeddable
-------------------------------------	-----------	---	---------------	-------------------------------	--

500 bar dauerhochdruckfest

- 1 Mio. Druckzyklen
- Für Spitzendrücke bis 1000 bar
- Edelstahlgehäuse mit stabiler Keramikscheibe
- Schaltabstand von 1,0 mm
- Stirnseitig gasdicht & IP 68
- Geeignet für Einsatz im Hochvakuum

RÉSISTANT aux pressions permanentes jusqu'à 500 bar

- 1 million de cycles de pression
- Pressions en pointe jusqu'à 1000 bar
- Boîtier en acier INOX avec face sensible résistante en céramique
- Portée de 1,0 mm
- Face sensible étanche aux gaz & IP 68
- Convient pour applications sous vide

500 bar continuous pressure resistant

- 1 million pressure cycles
- For peak pressures up to 1000 bar
- Stainless-steel housing with robust ceramic sensing face
- Operating distance of 1.0 mm
- Sensing face gas tight & IP 68
- Suitable for applications in high vacuum

Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2)

Betriebsdruck
Spitzendruck
Vakuum bis
Bemessungsschaltabstand s_n
Hysterese
Normmessplatte
Wiederholgenauigkeit

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2)

Pression de service
Pression de pointe
Vide jusqu'à
Portée nominale s_n
Hystérèse
Cible normalisée
Reproductibilité

Technical data:

(according to IEC 60947-5-2)

Operating pressure
Peak pressure
Vacuum down to
Rated operating distance s_n
Hysteresis
Standard target
Repeat accuracy

500 bar max.
1000 bar max.
10^{-8} Torr
1,0 mm
$\leq 15\% s_r$ (8 % typ.)
$4,5 \times 4,5 \times 1 \text{ mm}^3$
$\leq 5\% s_r$ ($U_B = 20 \dots 30 \text{ VDC}$, $T_A = 23 \text{ }^\circ\text{C} \pm 5 \text{ }^\circ\text{C}$)

Betriebsspannungsbereich U_B
Zulässige Restwelligkeit
Ausgangsstrom
Spannungsabfall an Ausgängen
Leerlaufstrom
Sperrstrom der Ausgänge
Schaltfrequenz
Bereitschaftsverzögerung
LED
Umgebungstemperaturbereich T_A
Temperaturdrift von s_r

Tension de service U_B
Ondulation admissible
Courant de sortie
Chute de tension aux sorties
Courant hors-charge
Courant résiduel
Fréquence de commutation
Retard à la disponibilité
LED
Plage de température ambiante T_A
Dérive en température de s_r

Supply voltage range U_B
Max. ripple content
Output current
Output voltage drop
No-load supply current
Leakage current
Switching frequency
Time delay before availability
LED
Ambient temperature range T_A
Temperature drift of s_r

10 ... 30 VDC
20 % U_B
$\leq 200 \text{ mA}$
2,0 V max. bei / à / at 200 mA
10 mA max.
$\leq 0,1 \text{ mA}$
$\leq 1 \text{ kHz}$
$\leq 30 \text{ msec}$
eingebaut / intégrée / built-in
-25 ... +100°C
$\pm 10\%$ (-25 ... +70 °C)
$\pm 15\%$ (+70 ... +100°C)

Kurzschlusschutz
Verpolungsschutz
Induktionsschutz
Schocken und Schwingen
Leitungslänge
Gewicht
Schutzart (aktive Fläche)
EMV-Schutz:

Protection contre les courts-circuits
Protection contre les inversions
Protection contre tensions induites
Chocs et vibrations
Longueur du câble
Poids
Indice de protection (face sensible)
Protection CEM:

Short-circuit protection
Voltage reversal protection
Induction protection
Shocks and vibration
Cable length
Weight
Degree of protection (sensing face)
EMC protection:

eingebaut / intégrée / built-in
eingebaut / intégrée / built-in
eingebaut / intégrée / built-in
IEC 60947-5-2 / 7.4

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)
IEC 61000-4-2
IEC 61000-4-3
IEC 61000-4-4

CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)
CEI 61000-4-2
CEI 61000-4-3
CEI 61000-4-4

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)
IEC 61000-4-2
IEC 61000-4-3
IEC 61000-4-4

1 kV
Level 2
Level 3
Level 3

Gehäusematerial

Matériau du boîtier

Housing material

Edelstahl / acier INOX / stainless steel Phynox

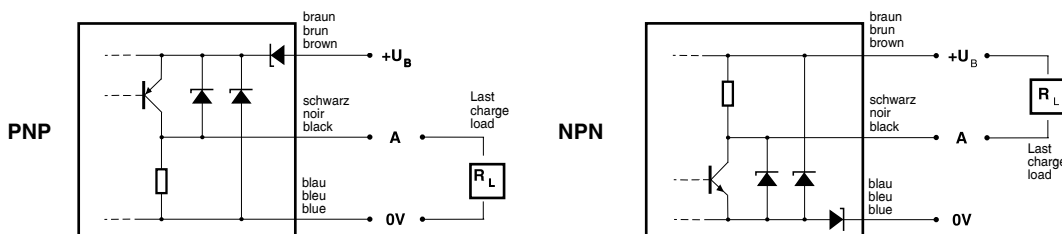
Aktive Fläche
Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)

Face sensible
Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)

Sensing face
Connection cable (other lengths on request)

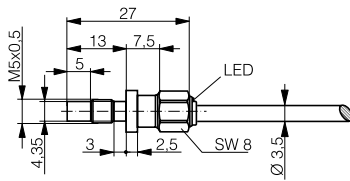
ZrO ₂
PUR 2 m
$3 \times 0,14 \text{ mm}^2 / 72 \times 0,05 \text{ mm } \varnothing$

Anschluss schemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams



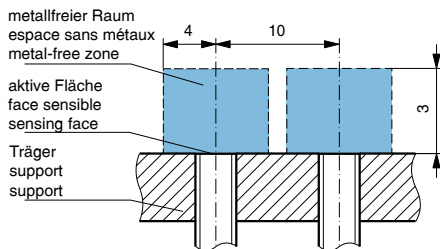
Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnung lässt sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
Ce dessin peut être téléchargé depuis Internet (www.contrinex.com).
This drawing can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).



DW-AD-50#-P5

Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren für Messplatte aus* / Coefficients de réduction pour cible en* / Correction factors for target of*:

Stahl FE 360 Acier FE 360 Steel FE 360	1,0	Kupfer cuivre copper	0 (not detected)	Aluminium aluminium aluminum	0 (not detected)	Messing laiton brass	0 (not detected)	Edelstahl V2A acier INOX V2A stainless steel V2A	0.55
--	------------	----------------------------	----------------------------	------------------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	--	-------------

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung Désignation Part reference	Schaltung Polarité Polarity	Anschluss Raccordement Connection	Ausgang Sortie Output
320 520 913	DW-AD-501-P5	NPN	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 914	DW-AD-502-P5	NPN	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.
320 520 915	DW-AD-503-P5	PNP	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 916	DW-AD-504-P5	PNP	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité** de **personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.